



## AVVISO – MITTEILUNG

### CONVENZIONE PER IL SERVIZIO DI CASSA PERIODO 01.01.2020 – 31.12.2022

### KASSENDIENST FÜR DEN DREIJÄHRIGEN ZEITRAUM VOM 01.01.2020 BIS 31.12.2022

L'Istituto Comprensivo Bolzano IV-Oltrisarco dovrà stipulare una nuova convenzione per il servizio di cassa periodo 01.01.2020 – 31.12.2022 con un Istituto bancario con sede/filiale a Bolzano.

Eventuali banche interessate a presentare un'offerta per il suddetto servizio potranno contattare la scuola tramite e-mail [ic.Bolzano4@pec.prov.bz.it](mailto:ic.Bolzano4@pec.prov.bz.it) entro il giorno 4 novembre 2019.

Per eventuali informazioni potranno rivolgersi alla responsabile amministrativa signora Rosanna Zancolò tel. 0471 288580.

Der Italienischsprachige Schulsprengel der Grund- und Mittelschule BOZEN IV – OBERAU - HASLACH schreibt den Kassendienst für den Zeitraum vom 01.01.2020 bis 31.12.2022 neu aus.

Die interessierten Bankinstitute mit Schalter in Bozen können per e-mail [ic.Bolzano4@pec.prov.bz.it](mailto:ic.Bolzano4@pec.prov.bz.it) innerhalb 4. November 2019 mit der Schule Kontakt nehmen.

Für eventuelle Infos steht der Ökonomat der Schule, unter der Nummer 0471 288580 (Frau Rosanna Zancolò), zur Verfügung.

La Dirigente scolastica  
Die Schuldirektorin  
Susanna Addario

**Informativa ex art. 13 D.Lgs. n.196/2003 e ex art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679, per il trattamento dei dati personali**

Titolare dei dati è l'Istituto Comprensivo Bolzano IV in persona della Dirigente Scolastica dott.ssa Susanna Addario. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 12/2000. Responsabile del trattamento è la dirigente dott.ssa Susanna Addario - Tel. 0471/288580; al titolare del trattamento / responsabile Vi potrete rivolgere senza particolari formalità, per far valere i Vs. diritti, così come previsto dall'articolo 7 del D.Lgs. n. 196/2003 e dagli artt. 15-18 del Regolamento Europeo 2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D. Lgs. 196/2003 e 15-18 del Regolamento 2016/679 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

L'informativa completa è pubblicata sul sito della scuola [www.icbz4.it](http://www.icbz4.it)